



可立中學(齋色園主辦)  
Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)  
九龍新蒲崗爵祿街 15 號 15 Tseuk Luk Street, San Po Kong, Kowloon  
電話/Tel : (852) 2322 2229 傳真/Fax : (852) 2320 2414  
網址/Website : <http://www.holap.edu.hk>



## 二零二二至二零二三年度 十月份學校通告

敬啟者：

現有以下重要事項，敬希 台端垂注，並加配合，以收學校與家庭雙軌教育之效。

### 一、家長教師會會員大會暨中一及中二級家長晚會

本校將於二零二二年十月十四日(星期五)下午六時至八時舉行「家長教師會會員大會暨中一及中二級家長晚會」。現誠邀家長出席。有關程序如下：

1. 正向教育主題講座
2. 健康校園簡介
3. 家長教師會會員大會(會務及財務報告)
4. 家長與班主任會談

為避免大量人群聚集，是次家長會只安排一位家長出席，**學生不需要出席**。出席之家長需使用「安心出行」應用程式，並遵照法定「疫苗通行證」之相關要求。「紅碼」或「黃碼」人士均不得進入學校。

### 二、中一至中六級上學期統一測驗安排

本校由二零二二年十月二十四日(星期一)至十月二十八日(星期五)舉行中一至中六級上學期統一測驗。**學生需於上午 8:05 前返抵學校。如只需應考第二或第三節，學生需於該節開考前二十分鐘返抵學校。**如當天沒有測驗，學生不需要回校。請參閱【附件一】之「測驗時間表」。測驗範圍將於十月上旬上載學校網頁。敬希督促貴子弟勤加溫習，爭取佳績。測驗進行期間，學生必須嚴守各項考試規則(請參閱學生手冊第 8 頁)，違規者將被處分。有關全學年持續性評估、測驗及考試分數比例可參閱學生手冊第 16 至 17 頁。

此外，本校准予學生升班或留班一向都有嚴格的標準及要求，除了評估學生的全年總成績外，也會根據其操行及出席率作整體的考慮。有關升留班準則可參閱【附件二】。

### 三、齋色園聯校教師專業發展日

二零二二年十月十二日(星期三)為齋色園聯校教師專業發展日，學生放假一天。

### 四、使用「電子繳費系統計劃」

本校將於十月份開始使用電子繳費系統，並鼓勵家長使用，以簡化現金交收各項費用的程序，也可減少學生遺失金錢的情況。煩請家長首先下載 AlipayHK App，並完成登記程序(家長可於便利店增值或

連結個人的信用卡)。本校將以電子通告形式通知家長，家長可直接連結 AlipayHK，從帳戶中扣除所需金額。有關安裝 AlipayHK App 方法可參考【附件三】。完成安裝後，可參考【附件四】的方法處理日後簽署通告及繳費事宜。家長亦可瀏覽以下一段教學短片，以了解開設 AlipayHK 戶口及登記賬單的程序，並掌握以 AlipayHK App 於 eClass Parent App 內直接繳費的方法。

\* 繳費通告影片 <https://www.youtube.com/watch?v=ceCRehGXleM>



## 五、疫苗接種的最新要求

教育局已宣佈於二零二二年十一月一日起，提高接種要求。**接種三劑疫苗**的學生必須達到全校或該個別級別可接種疫苗的學生人數的 90%或以上，才可安排全日面授課堂，否則學校必須於當日起進行半天面授課堂。請留意以下有關教育局接種疫苗的要求：

- (1) 從未接種疫苗的學生，可於康復後滿 30 天接種疫苗。任何年齡組別選擇接種科興疫苗的學生或 18 歲或以上選擇接種復必泰疫苗的學生，須在康復後接種共兩劑疫苗。
- (2) 5 至 17 歲選擇接種復必泰疫苗的學生，康復後只須接種一劑疫苗。
- (3) 在感染最少 14 天前已接種第一劑疫苗的康復學生，任何年齡組別感染前已接種一劑科興的學生或 18 歲或以上感染前已接種一劑復必泰的學生，只須在康復後接種一劑疫苗。
- (4) 5 至 17 歲感染前已接種一劑復必泰的學生，康復後無須再接再種疫苗。
- (5) 感染前已接種兩劑疫苗的學生可視為已符合接種要求，康復後無須再接再種疫苗。
- (6) 已接種兩劑疫苗但仍未到期接種第三劑，可視為暫時滿足接種三劑要求，惟有關學生必須於在可接種第三劑疫苗當日起計的一星期內接種。

政府會按專家建議不時更新不同年齡組別人士的打針安排，包括應接種疫苗的數目。詳情可參閱以下連結：<https://www.covidvaccine.gov.hk/zh-HK/recommendedDoses>



為保障個人健康及合力恢復健康安全的校園生活，我們再次呼籲各家長儘快讓學生接種疫苗。有關十一月份的上課安排，將於十月中再作公佈。

## 六、「優質教育基金電子學習撥款計劃——提供流動電腦裝置支援」意向收集

為進一步支援學校在「新常態」下推行混合教學模式，優質教育基金特別預留撥款，由 2021/22 學年開始，推行一項為期三年的計劃，資助學校購買流動電腦裝置供有經濟需要的學生**借用**。

合資格的受惠對象包括正領取社會福利署的綜合社會保障援助（綜援）或領取學生資助處學校書簿津貼（書簿津貼）的全額或半額資助。受惠學生應**從未**獲取同類政府資助，包括關愛基金援助項目。若學生曾透過關愛基金援助項目購置流動電腦裝置，有關設備已使用了超過三年，並且無法使用或不適用於學校的新教學需要，則仍可申請撥款計劃，以讓校方購置合適的裝置給相關學生**借用**。請注意有關裝置的擁有權屬於校方，惟同學可以在符合可接受使用條款(AUP) 下管有該裝置直到同學畢業或離開學校。如同學並不符合上述資格，但家庭有特殊經濟困難，家長可以致函本校以申述申請理由，校方將酌情處理。

根據資助發放指引，教育局會向參與學校發放款項，學校會按電子學習的設計和學生需要，自行訂立產品規格，由學校集體採購後借予同學。本校現收集家長意向，並於收集資料後，進行報價／招標程序、與供應商簽訂合約等。由於過程需時，請家長耐心等待，本校會適時向家長公佈有關進展。請於土

月六日或之前簽妥回條及遞交相關文件（如適用）。

有關上述各項通告，台端如有疑問，歡迎致電本校校務處查詢。

此致

貴家長 / 監護人

齋色園主辦可立中學校長

(彭惠蘭校長)

謹啟

二零二二年九月二十九日



## 十月份 學校通告

[請於十月六日或之前簽妥回條]

### **【回 條】**

敬覆者：

頃閱來函，已知悉下列各項通告事宜，本人定當予以配合：

#### 一、家長教師會會員大會暨中一及中二級家長晚會

本人將會出席。(需使用安心出行應用程式及符合疫苗通行證之相關要求。)

本人未克出席。

\* 請在適當方格內加 “✓” 號

#### 二、中一至中六級上學期統一測驗安排

#### 三、齋色園聯校教師專業發展日

#### 四、使用「電子繳費系統」

#### 五、疫苗接種的最新要求

#### 六、「優質教育基金電子學習撥款計劃——提供流動電腦裝置支援」意向收集

本人子女**不需要**申請。

本人子女**需要**申請資助，並

正領取社會福利署的綜合社會保障援助（綜援）（請把社會福利署證明文件副本交到校務處）

領取學生資助處學校書簿津貼全額資助（全津）

領取學生資助處學校書簿津貼半額資助（半津）

家庭有特殊經濟困難（請致函本校以申述申請理由）

而且

從未獲取關愛基金援助購置流動電腦裝置

曾經獲取關愛基金援助購置流動電腦裝置，但該裝置已使用了超過三年，並且無法使用或不適用於學校的新教學需要（須向校方提供有關裝置以作檢定）

\* 請在適當方格內加上“✓”號

此覆

齋色園主辦可立中學校長

家長姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_

學生姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_



可立中學(嗇色園主辦)  
**Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)**

九龍新蒲崗爵祿街 15 號 15 Tseuk Luk Street, San Po Kong, Kowloon  
電話/Tel : (852) 2322 2229 傳真/Fax : (852) 2320 2414  
網址/Website : <http://www.holap.edu.hk>



**2022-2023**  
**Circular October 2022**

29<sup>th</sup> September 2022

Dear Parents / Guardians,

Please note the following arrangements.

**1. Annual General Meeting (AGM) of Parent-Teacher Association (PTA) cum S.1 and S.2 Parents' Meeting**

The AGM of PTA cum S.1 and S.2 Parents' Meeting has been scheduled on **14<sup>th</sup> October 2022 (Friday)** from 6 to 8 p.m. The rundown of the whole event is listed below:

1. Thematic Talk on Positive Education
2. Briefing on Healthy School Programme
3. AGM of PTA (Annual and financial report)
4. Meeting S.1 and S.2 class teachers

We cordially invite you to attend the above-mentioned event. To avoid crowded gathering, we welcome at most one parent from each family to attend. Parents attending the event have to use the "LeaveHomeSafe" mobile application and fulfil the requirement of Vaccine Pass required by the government. Those having "Red Code" or "Amber Code" are not allowed to enter the school premises.

**2. Arrangement for S.1 to S.6 Uniform Tests**

The First Uniform Test for S.1 to S.6 students will be held from **24<sup>th</sup> October 2022 (Monday) to 28<sup>th</sup> October 2022 (Friday)**. **Students are to return to school no later than 8:05 a.m.** For students who have tests only in the second or third session, they are required to return to school at least 20 minutes before the start of the test. Students do not need to return to school if no test is arranged on that day. Please refer to *Annex I* for the Uniform Test timetable. The Uniform Test coverage will be uploaded to the school webpage in early October. Please encourage your children to study hard and strive for the best results.

During the test period, all students have to strictly comply with the tests and exams regulations (Please refer to P.8 of Student Handbook). Breaching of them will lead to penalty. For the weightings of continuous assessment, uniform tests and examinations, please refer to P.16-17 of the Student Handbook.

Moreover, students have to fulfill a set of standard and requirements for promotion. In addition to the academic results for the entire academic year, students' conduct and attendance will also be taken into consideration. Please refer to *Annex II* for the student promotion requirements.

**3. Sik Sik Yuen Joint-schools Staff Development Day**

The Sik Sik Yuen Joint-schools Staff Development Day is scheduled on **12<sup>th</sup> October 2022 (Wednesday)**. Students do not need to attend any lessons that day.

#### 4. ePayment – DirectPay

Starting from October, our school will launch the ePayment system. Parents are strongly encouraged to use the system for the convenient and safe settlement various payments to the school. ePayment eliminates the need for cash transactions and the chance of loss. Parents are requested to download AlipayHK App and complete the procedures of registration if you do not have an account of AlipayHK. ePayment Notices of school will be distributed to parents by eClass Parents App. Payments will be settled by the AlipayHK accounts of parents. Please refer to Apps Installation guides (*Annex III*) and ePayment notice user guide (*Annex IV*) for details.



ePayment notice video <https://youtu.be/YeKZJbU8ehM>

#### 5. Latest requirement of vaccine dosage

The EDB has decided to step up the vaccination requirements starting from 1 November 2022. If individual schools plan to resume face-to-face classes for the whole school or individual class levels on or after 1 November 2022, students who have received three doses of vaccine must reach 90% or above of the whole school or an individual class level.

Please refer to the following requirements from the EDB:

1. Students who have never been vaccinated can be vaccinated 30 days after recovery. Students of any age group who choose to receive the Sinovac vaccine or students aged 18 or above who choose to receive the BioNTech vaccine should receive a total of two doses of the vaccine after recovery.
2. Students aged 5 to 17 who choose the BioNTech vaccine will only need one dose of the vaccine after recovery.
3. For recovered students who have received their first dose of vaccine at least 14 days before infection: students of any age group who have received a dose of Sinovac vaccine prior to infection, or students aged 18 or above who have received a dose of BioNTech vaccine prior to infection are only required to get one dose of the vaccine after recovery.
4. Students aged 5 to 17 who have been vaccinated with a dose of BioNTech vaccine before infection are not required to receive further doses after recovery.
5. Students who have received two doses of the vaccine prior to infection are considered to have met the vaccination requirements and do not need to receive further doses after recovery.
6. For a student who is required to receive the third dose of vaccine, if he/she has already received two doses but is still within the time interval waiting to receive the third dose, he/she will be considered as meeting the third dose requirement for the time being but the student concerned should receive the third dose within one week after he/she is eligible to do so.



The Government will update the vaccination arrangements for various age groups from time to time.

For details, please refer to the following website:

<https://www.covidvaccine.gov.hk/en/recommendedDoses>

We appeal once again to parents and students to receive vaccination proactively as soon as practicable to sustain a healthy and safe school life. We will update and announce the class arrangement starting from November in mid-October.

#### 6. The Quality Education Fund – Provision of Subsidy to Needy Students for Purchasing Mobile Computer Devices

Blended mode of learning, i.e. face-to-face classes together with learning at home with electronic or other modes of learning, may become the “new normal” in teaching and learning. In this connection, the Steering Committee of the Quality Education Fund (QEF) has launched a three-year programme starting the 2021/22 school year.



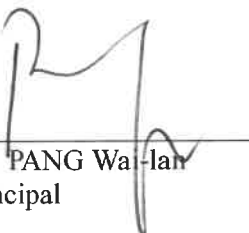
Public sector primary and secondary schools (including special schools) and Direct Subsidy Scheme schools could apply for funding to purchase mobile compute device **for loan** to needy students.

Eligible Beneficiaries include students who receive Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) from the Social Welfare Department or full grant/half grant of the School Textbook Assistance Scheme (STAS). Also, student beneficiaries should **not** have received similar government assistance before, including the Community Care Fund Assistance Programme, unless the assistance was received at least 3 years ago and the computer device can no longer match the school's education need. If your family faces financial difficulties but is not receiving CSSA or STAS due to special circumstances, you may provide the school with a parent's letter and supplementary information. We will try to identify the needs according to school-based criteria.

According to the Disbursement Arrangements, the subsidy will be disbursed to schools for purchasing the devices for students. Please be noted that the ownership of the computer device **belongs to the school** under this funding. In the light of the design of respective e-learning programmes and the needs of students, the school will determine device specifications and make bulk purchase. Our school would like to collect the information of beneficiary students and set out procurement procedures (include conducting quotation/tender exercise, signing agreement with supplier, etc.). As the process takes time, parents are kindly reminded to wait patiently. The school will announce the progress in due course. Please return the slip with copy of certification (if applicable) on or before 6<sup>th</sup> October.

Should you have any enquiries regarding the above contents, please do not hesitate to contact the school office. Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,

  
Ms. PANG Wa-lan  
Principal



---

**Reply Slip**  
*(Please return the slip on or before 6<sup>th</sup> October 2022.)*

Date: \_\_\_\_\_

Dear Principal,

The contents of Circular October 2022 are noted and fully understood.

**1. Annual General Meeting (AGM) of Parent-Teacher Association (PTA) cum S.1 and S.2 Parents' Meeting**

I **would attend** the event.

I **would not attend** the event.

\* Please check the appropriate box.

**2. Arrangement for S.1 to S.6 Uniform Tests**

**3. Sik Sik Yuen Joint-schools Staff Development Day**

- 4. **ePayment – DirectPay**
- 5. **Latest requirement of vaccine dosage**
- 6. **The Quality Education Fund – Provision of Subsidy to Needy Students for Purchasing Mobile Computer Devices**

My child *does not need* to apply.

My child *needs* to apply and

is currently receiving subsidy from Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme. *(Please submit a copy of certification to the school general office.)*

is currently receiving The School Textbook Assistance Scheme (Full Grant).

is currently receiving The School Textbook Assistance Scheme (Half Grant).

our family faces financial difficulties. *(Please submit a parent letter to the school office.)*

Also my child:

has not received similar government assistance before, including the Community Care Fund Assistance Programme

has received similar government assistance before. However, the assistance was received at least 3 years ago and the computer device can no longer match the school's education need. (The device involved is required to be checked by our staff in this case.)

*\* Please check the appropriate box(es).*

Parent's signature: \_\_\_\_\_

Student's name: \_\_\_\_\_

Student's class & class no.: \_\_\_\_\_ (     )



**Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)**  
**S1 – S3 First Uniform Test Timetable 2022-2023**

| SESSION      | LEVEL | 24/10 (Mon)          | 25/10 (Tue)          | 26/10 (Wed)          | 27/10 (Thu)          | 28/10 (Fri)      |
|--------------|-------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------|
| 1<br>08:30 - | S1    | G.E.<br>(60 mins)    | C. Lang<br>(75 mins) | Maths<br>(75 mins)   | Geog<br>(45 mins)    |                  |
|              | S2    | Maths<br>(75 mins)   | Geog<br>(45 mins)    | G.E.<br>(60 mins)    | C. Lang<br>(75 mins) |                  |
|              | S3    | C. Lang<br>(75 mins) | G.E.<br>(60 mins)    | Bio<br>(45 mins)     | Maths<br>(75 mins)   | L&S<br>(60 mins) |
| 2<br>10:45 - | S1    | C. Hist<br>(45 mins) | Science<br>(45 mins) | Hist<br>(45 mins)    | L&S<br>(45 mins)     |                  |
|              | S2    | L&S<br>(45 mins)     | Hist<br>(45 mins)    | C. Hist<br>(45 mins) | Science<br>(45 mins) |                  |
|              | S3    | Hist<br>(60 mins)    | Chem<br>(45 mins)    | Geog<br>(60 mins)    | C. Hist<br>(60 mins) | Phy<br>(45 mins) |

# - HALL

Whole Class Subjects S 1: 304(1A), 303(1B), 302(1C), 301(1D)  
 S 2: 309(2A), 307(2B), 306(2C), 305(2D)  
 S 3: 204(3A), 203(3B), 202(3C), 201(3D)

**Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)**  
**S4 – S5 First Uniform Test Timetable 2022-2023**

| SESSION      | LEVEL | 24/10 (Mon)                       | 25/10 (Tue)                       | 26/10 (Wed)                       | 27/10 (Thu)                          | 28/10 (Fri)                       |
|--------------|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1<br>08:30 - | S4    | Bio (60 mins)<br>(X1 205 X2 206)  | C. Lit (90 mins)<br>(RM 205)      | C. Hist (80 mins)<br>(RM 205)     | BAFS (75 mins)<br>(RM 205)           | Geog (60 mins)<br>(X1 205 X3 206) |
|              |       |                                   | Econ (60 mins)<br>(RM 206)        | ICT (60 mins)<br>(RM 206)         | Hist (70 mins)<br>(RM 206)           |                                   |
|              |       |                                   | PED (60 mins)<br>(RM 207)         | THS (60 mins)<br>(RM 207)         | Phy (60 mins)<br>(RM 207)            |                                   |
|              |       |                                   | VA (45 mins) (RM 208)             |                                   |                                      |                                   |
|              | S5    | Geog (75 mins)<br>(X1 401 X3 402) | Eng #<br>(90 mins)                | C. Lit (90 mins)<br>(RM 401)      | Bio (60 mins)<br>(X1 401 X2 402)     | BAFS (90 mins)<br>(RM 401)        |
|              |       |                                   |                                   | PED (60 mins)<br>(RM 402)         |                                      | Hist (80 mins)<br>(RM 402)        |
|              |       |                                   |                                   | VA (45 mins)<br>(RM 403)          |                                      | Phy (60 mins)<br>(RM 403)         |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      |                                   |
|              | S6    | Eng #<br>(90 mins)                | BAFS (90 mins)<br>(RM 401)        | Maths #<br>(90 mins)              | LS #<br>(115 mins)                   | Bio #<br>(60 mins)                |
|              |       |                                   | C.Lit (90 mins)<br>(RM 402)       |                                   |                                      |                                   |
|              |       |                                   | Hist (80 mins)<br>(RM 403)        |                                   |                                      |                                   |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      |                                   |
| 2<br>10:45 - | S4    | Maths<br>(90 mins)                | CS<br>(45 mins)                   | Eng<br>(90 mins)                  | Chem (60 mins)<br>(X2 205 X3 206)    | C.Lang<br>(90 mins)               |
|              | S5    | C. Lang #<br>(90 mins)            | Econ (60 mins)<br>(X2 401 X3 402) | CS #<br>(45 mins)                 | Maths #<br>(90 mins)                 | Chem #<br>(60 mins)               |
|              | S6    | Chem (60 mins)<br>(X1 401 X2 402) | C. Lang #<br>(90 mins)            | Geog (90 mins)<br>(X1 401 X3 402) | Phy (60 mins)<br>(RM 401)<br>11:00 - | Econ (90 mins)<br>(RM 401)        |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      | C. Hist (95 mins)<br>(RM 402)     |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      | ICT (90 mins)<br>(RM 403)         |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      | PED (90 mins)<br>(RM 406)         |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      | VA (45 mins)<br>(RM 407)          |
|              |       |                                   |                                   |                                   |                                      |                                   |
| 3<br>13:45 - | S5    |                                   | M1/M2 #<br>(90 mins)              |                                   | C. Hist (95 mins)<br>(RM 401)        |                                   |
|              |       |                                   |                                   |                                   | ICT (90 mins)<br>(RM 402)            |                                   |
|              | S6    |                                   | M1/M2 #<br>(90 mins)              |                                   |                                      |                                   |

# - HALL

Whole Class Subjects: S4: 205(4A), 206(4B), 207(4C), 208(4D)

S5: 401(5A), 402(5B), 403(5C), 406(5D)

S6: 401(6A), 402(6B), 403(6C), 406(6D), 407(6E)

## **Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen) Student Promotion Requirements**

Students are evaluated for promotion to subsequent year based on the following conditions:

- 1) average score being 50% or above;
- 2) score in each of the three core subjects (Chinese, English and Mathematics) being 50% or above; and
- 3) conduct grades being B- or above.
- 4) absence not more than 30% of the school days in the year.

Students not meeting the above promotion requirements may be required to repeat the year. The final outcome is subject to the collective decision in the year-end promotion meeting.

### 可立中學 (齋色園主辦)

#### 學生升班準則

- 一、本學年度成績總平均分須達50分或以上；
- 二、本學年度中、英、數三科分數須達50%或以上；
- 三、本學年操行等級須達「B-」或以上；
- 四、全學年缺席率不多於30%。

若未能符合上列升班準則之要求，學生或須留班。最終結果須通過升留班會議商討落實。